



GOSSLER, GOBERT & WOLTERS
SEIT 1758

Certificate of Liability Insurance

Versicherungsbestätigung

Versicherungsbestätigung

Diese Bestätigung ist nur zum Zwecke der Information ausgestellt und überträgt keine Rechte auf den Inhaber. Durch diese Bestätigung wird die Deckung, die durch die unten genannte Police geboten wird, weder ergänzt noch erweitert oder geändert.

Certificate of Insurance

This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. It does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy listed below.

Policen-Nr.

Policy number

DECAIA24137

Versicherer

Insurer

Chubb European Group SE

Art der Versicherung

Industrie-, Betriebsstätten- und Produkt-Haftpflichtversicherung

Type of Insurance

Commercial General Liability –comprehensive form- including Premises Operations and Products Completed Operations Liability

Name und Anschrift des Versicherungsnehmers

Name and address of Insured

Lehmann & Voss & Co. KG
Alsterufer 19
20354 Hamburg

Mitversicherungsnehmer

Co Insured

LEHVOSS C.D. IBERIA S.L.U.

LEHVOSS France SARL

LEHVOSS Italia S.R.L.

LEHVOSS Nederland B.V.

LEHVOSS North America Holding Inc.
LEHVOSS North America Inc.

LEHVOSS Polska Sp. z o. o.

LEHVOSS UK Ltd.

WMK Plastics GmbH



Versicherungslaufzeit (DD/MM/YYYY)

Period of Insurance (DD/MM/YYYY)

01.01.2025-01.01.2028

Vertragsablauf (DD/MM/YYYY)

Policy expiration date (DD/MM/YYYY)

01.01.2028

Der Versicherungsvertrag verlängert sich um ein weiteres Jahr wenn er nicht drei Monate vor Ablauf gekündigt wird.

with automatic renewal for one year period unless policy is cancelled three months prior to expiration date.

Deckungsumfang

Der Versicherungsschutz umfasst nach Maßgabe der Bestimmungen des vorgenannten Versicherungsvertrages die gesetzliche Haftpflicht des Versicherungsnehmers wegen Personen- und Sachschäden, die durch von ihm

- hergestellte oder gelieferte Produkte
- ausgeführte Arbeiten

nach Lieferung der Produkte oder nach Abschluss der Arbeiten eingetreten sind.

Die Teilnahme an Ausstellungen und Messen ist mitversichert.

Scope of Cover

Subject to the provisions of the above-mentioned insurance contract, the insurance covers the legal liability of the policy holder in respect of bodily injury and property damages caused by

- Products manufactured or supplied by the insured
- Operations carried out by the insured

occurring after supply of such products or after completion of such operations.

Participation at exhibitions and trade fairs is also insured.

Deckungssummen

Limits of Indemnity

Betriebs-Haftpflichtversicherung

General Liability

Pauschal für Personen- und/oder Sachschäden

Bodily injury and/or property damage

je Versicherungsfall
je Versicherungsjahr

25.000.000 EUR
50.000.000 EUR

each occurrence
in annual aggregate

Umwelt-Haftpflichtrisiko

Environmental Liability Risk

Pauschal für Personen- und/oder Sachschäden

Fixed limit for bodily injury and/or property damage

je Versicherungsfall und
Versicherungsjahr auf

25.000.000 EUR

per occurrence and annual
aggregate



Umweltschadenrisiko

für Vermögensschäden

je Versicherungsfall und
Versicherungsjahr auf

10.000.000 EUR

Environmental Loss Risk

Pure financial loss

per occurrence and annual
aggregate

Rückrufkosten

für Vermögensschäden

je Versicherungsfall und
Versicherungsjahr auf

15.000.000 EUR

Recall Cost Insurance

Pure financial loss

per occurrence and annual
aggregate

**Innerhalb der Deckungssumme für das
Betriebs-Haftpflichtrisiko begrenzt bei:**

**Within the sum insured further limited as
follows:**

**Schäden zum Erweiterten
Produkthaftpflichtrisiko**

für Vermögensschäden

je Versicherungsfall
je Versicherungsjahr

25.000.000 EUR
50.000.000 EUR

**Losses arising from extended product
liability**

Pure financial loss

each occurrence
in annual aggregate

Selbstbeteiligung

je Versicherungsfall

Es bestehen Selbstbeteiligungen für bestimmte
Deckungstatbestände.

Deductible

any one insured event

Deductibles in respect of particular types of
coverage apply.

Allgemeine Bestimmungen

Geltungsbereich

weltweit inklusive USA-/ Kanada-Exporte

General Provisions

Territory

World-wide including US/Canadian exports

**Geltungsbereich
Umwelthaftpflichtversicherung**

weltweit, inklusive USA- und US-Territorien

**Territory: Environmental Liability
Insurance**

worldwide, including USA and US-territories

**Geltungsbereich
Umweltschadenversicherung**

Die Versicherung umfasst Versicherungsfälle im
Geltungsbereich der EU-
Umwelthaftungsrichtlinie
(2004/35/EG)

**Policy Territory: Environmental Loss
Liability**

Insured claims covered within the scope of the
EU Environmental Liability Directive
(2004/35/EG)



Rechts- und Gerichtsstand

Hinsichtlich der Auslegung dieser Versicherungsbestätigung und des betreffenden Versicherungsvertrages findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Für die aus diesem Versicherungsverhältnis entstehenden Rechtsstreitigkeiten ist Gerichtsstand ausschließlich des Sitzes des in der Bundesrepublik Deutschland ansässigen Versicherungsnehmers.

Hinweis

Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich.

Unabhängig von jeglicher Voraussetzung, Bedingung oder anderen vertraglichen Vereinbarung, wegen derer diese Versicherungsbestätigung ausgestellt wurde oder auf die sie sich bezieht, besteht Versicherungsschutz nur im Rahmen und Umfang des beschriebenen Versicherungsvertrages. Die aufgeführten Deckungssummen können durch Schadenzahlungen reduziert sein.

Die Versicherungsbestätigung wird zu Informationszwecken ausgestellt und überträgt keinerlei Rechte auf den Empfänger. Die Versicherungsbestätigung ändert oder erweitert den Deckungsumfang des beschriebenen Versicherungsvertrages nicht.

Zusätzliche Bemerkungen

The LEHVOSS subsidiaries in so called "non-admitted countries" (China, South Korea, Switzerland) that are not listed here have their own local liability coverage.

Governing Law and Jurisdiction

German law shall apply exclusively to the interpretation of this confirmation and the relevant insurance policy. The place of jurisdiction for legal disputes arising from this insurance relationship is exclusively the registered office of the policyholder domiciled in the Federal Republic of Germany.

Annotation

Only the German policy is legally binding.

Notwithstanding any requirement, term or contractual agreement or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain, the insurance afforded by the policy described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policy. Limits shown may have been reduced by claims payments.

The certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy described herein.

Additional Remarks

Die LEHVOSS Tochtergesellschaften in den sog. „Non-admitted Ländern“ (China, Schweiz, Südkorea) verfügen über eigenen lokalen Haftpflicht-Versicherungsschutz.

Hamburg, den 10.01.2025

i.A. Lisa Lüdemann

GOSSLER, GOBERT & WOLTERS
ASSEKURANZ-MAKLER GMBH